

# QORTI KOSTITUZZJONALI

IMHALLFIN

S.T.O. PRIM IMHALLEF JOSEPH AZZOPARDI  
ONOR. IMHALLEF GIAUANNO CARUANA DEMAJO  
ONOR. IMHALLEF NOEL CUSCHIERI

Seduta ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' Lulju 2019

Numru 26

Rikors Kostituzzjonali Numru 17/2016/1

Redent Pintley u martu Rosaria Pintley

v.

Dr Josianne Cutajar bħala Kap Eżekuttiv  
u in rappreżentanza ta'  
*Saint Vincent de Paul Residence*

1. Dan huwa appell tal-atturi minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-kompetenza kostituzzjonali fl-20 ta' Novembru 2018 li ma sabet ebda ksur tad-drittijiet tagħhom taħt tal-artt 3, 6 u 8 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali [“il-Konvenzjoni”] u taħt l-art. 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni [“l-Ewwel Protokoll”] fil-proċeduri li ttieħdu kontra l-attur taħt ir-Regolamenti tal-1999 tal-Proċeduri ta' Dixxiplina

tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku [“L.S.Kost.03” jew “ir-Regolamenti tad-Dixxiplina”].

2. Il-fatti li wasslu għal din il-kawża ġew imfissa hekk fis-sentenza appellata:

- »Illi r-riorrenti hu *nursing aide* regolarment impiegat fir-residenza *San Vincens de Paule*, u jagħmel ukoll saħra l-isptar;
- »Illi fil-15 t'Ottubru 2015, kien intavolat ilment minn pazjent fl-isptar kontra r-riorrenti Redent Pintley fejn dan allega li l-imsemmi riorrenti waddablu flixkun tal-plastik ossija flixkun li fih tingabar l-urina;
- »Illi r-riorrenti involut fl-istess inċident kien ġie mitlub jirrilaxxa stqarrija fir-rigward, liema stqarrija hi datata l-20 t'Ottubru 2015;
- »Illi riżultat tal-istess ilment fuq riferit ġiet inizjata investigazzjoni u tul-l-istess ir-riorrenti fuq imsemmi kien ġie sospiż b'effett mill-5 ta' Novembru 2015, u dan skont ir-regolament 12 (3) tar-regolamenti kkonċernati;
- »Illi l-intimata nomine infurmat lill-istess riorrenti bis-sospensjoni temporanja u bl-investigazzjoni relativa permezz t'ittra datata l-5 ta' Novembru 2015;
- »Illi fl-istess data indikata fil-paragrafu preċedenti l-intimata nomine kitbet lill-kummissjoni li kienet qed tirrakkomanda s-sospensjoni temporanja tal-imsemmi riorrenti;
- »Illi permezz t'ittra datata s-6 ta' Novembru 2015 ir-riorrenti *de quo* informa lill-kummissjoni li l-miżuri inizjati fil-konfront tiegħu kienu intempestivi stante li l-bord t'investigazzjoni stabbilit biex jeżamina l-ilment in kwistjoni kien għadu ma itterminax l-indaqini tiegħu;
- »Illi effettivament il-kummissjoni ddecidiet li ma tieħu l-ebda proċeduri dixxiplinari kontra r-riorrenti involut;
- »Illi għalhekk permezz t'email datata t-3 ta' Dicembru 2015, l-istess kummissjoni tat struzzjonijiet biex tiġi revokata s-sospensjoni sommarja meħuda fil-konfront tal-istess riorrenti; u jiġi rifuż nofs is-salarju preċedentement miżimum lir-riorrenti *de quo* riżultat tal-inċident in diżamina;
- »Illi l-imsemmi riorrenti dam għalhekk sospiż mit-3 ta' Novembru 2015 sas-6 ta' Dicembru, 2015;
- »Illi r-riorrenti *de quo* kien rifuż il-parti tas-salarju preċedentement miżimum in konsegwenza tal-investigazzjoni *de quo*.«

3. Billi dehrilhom li dan sar bi ksur tad-drittijiet fondamentali tagħihom l-atturi fetħu din il-kawża sabiex jitkolu lill-qorti, wara li ssib ksur:

»... tad-dritt għal smiġħ xieraq (art. 6),

»... tad-dritt għal ġarsien minn trattament inuman u degradanti (art. 3),  
»... tad-dritt għat-tgawdija tal-possedimenti (art. 1 tal-Ewwel Protokoll) u  
»... tad-dritt għall-ħajja privata u għall-ħajja tal-familja (art. 8 tal-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem ...  
»tordna lill-intimata tħallas kumpens xieraq li jkun jinkludi d-danni materjali, id-danni non-pekunarji jew danni morali, kif ukoll l-ispejjeż.«

4. Il-konvenuta ressjet dawn l-eċċeżżjonijiet:

- »1. Illi preliminarjament l-ilment dwar id-deċiżjoni ta' sospensjoni sommarja mix-xogħol huwa llum kapitlu magħluq minħabba li kif jgħidu r-rikorrenti stess fir-rikors tagħihom huma kisbu eżitu favorevoli mingħand il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, sew fejn jolqot it-tnejħi tas-sospensjoni u sew fejn jolqot ir-radd tas-salarju li ma tħallasx sakemm damet sejra s-sospensjoni;
- »2. Illi f'dan il-kaž il-miżura ta' sospensjoni sommarja ta' Redent Pintley ma kinitx abbużiva iżda kienet waħda ġustifikata u fl-interess pubbliku minħabba li resident fl-isptar sostna li ġarrab ġieħi f'moħħu minħabba li Redent Pintley allegatament tefagħlu flixxun tal-urina ghall-rasu. Tali mizura kienet waħda legittima wkoll għaliex ibbażata fuq ir-Regolamenti tal-Proċedura ta' Dixxiplina tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku;
- »3. Illi l-amministrazzjoni ta' *Saint Vincent de Paule Residence* bħala l-prinċipal tax-xogħol ta' Redent Pintley kellha d-dmir li tissospendi lil Redent Pintley sakemm jiġi investigat dan l-ilment peress li dan l-ilment kien wieħed serju li kellu implikazzjonijiet ta' sura kriminali. Barra minn hekk, billi fil-qadi ta' dmirijietu Redent Pintley kellu kuntatt ma' persuni anzjani u vulnerabbli, kien fl-obbligu tal-amministrazzjoni li għar-raġuni-jiet ta' prekawzjoni tissospendi temporanġament lil Redent Pintley. Meta imbagħad intemmet l-investigazzjoni u rriżulta li Redent Pintley ma kien wettaq xejn ħażin, kienet l-amministrazzjoni ta' *Saint Vincent De Paule Residence* stess li talbet lill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku sabiex twaqqa' s-sospensjoni sommarja;
- »4. Illi għalhekk jekk kien hemm xi ħadd li għamel īnsara lir-rikorrenti ma kinitx l-intimata *nomine* li kienet qed taqdi dmirijetha fl-aqwa interess tal-pubbliku, iżda kien minn ħareg bil-qlajja' fuq Redent Pintley. Għalhekk jekk ir-rikorrenti jħossu li sofrew danni bħala rिजultat ta' dan l-episodju huma għandhom ifixtu lil min ikkaġuna dan l-inkwiet kollu u mhux lill-esponenti *nomine*;
- »5. Illi f'kull kaž, parti li l-intimata *nomine* m'għandhiex twieġeb għad-danni reklamati, ir-rikorrenti lanqas m'għandhom raġun jgħidu li huma kellhom bil-fors iressqu din il-kawża ta' għamlu kostituzzjoni biex jiksbu danni materjali u danni morali

f'daqqa (ara f'dan is-sens is-sentenza Jane Agius v. L-Avukat Generali et, Qorti Kostituzzjonal tal-14 ta' Dicembru 2015);

- »6. Illi bla preġudizzju, għal dak li għandu x'jaqsam mal-mertu, ir-rikorrenti ma jistgħux jinvokaw ksur tal-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea minnhabba li dan l-artikolu jgħodd biss fil-konfront ta' qorti u tribunal, u l-intimata *nomine* ma hija l-ebda wieħed minnhom. F'kull kaž ma jirriżultax li r-rikorrenti fissru b'liema mod huma ġarrbu ksur ta' smigħ xieraq u għalhekk ebda dikjarazzjoni pożittiva ta' leżjoni ta' dan l-artikolu ma tista' tiġi milqugħha. Anzi minn dak li ngħad minnhom fir-rikors kostituzzjonal jidher li huma kellhom aċċess miftuħ quddiem awtorità kostituzzjonal biex jindirizzaw il-pożizzjoni tagħihhom;
- »7. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, safejn l-ilment tar-rikorrenti jinsab mibni fuq allegata vjolazzjoni tal-artikolu 3 tal-Konvenzjoni Ewropea, l-esponenti nomine tiddikjara li r-rikorrenti assolutament ma ġew assoġġettati għal ebda piena jew trattament inuman jew degradanti. Mīzuri temporanji ta' sospensjoni mix-xogħol, sakemm jiġu mitmuma investigazzjonijiet dixxiplinarji, taħt l-ebda forma ta' immaġinazzjoni ma jistgħu jikkwalifikaw bħala xi pieni jew trattamenti degradanti u / jew inumani. Anzi mīzuri bħal dawn, mogħtija f'ambitu ta' investigazzjonijiet ta' għamlia dixxiplinarja, huma komuni ħafna, jekk mhux ukoll mistennija, li jittieħdu f'soċjetà ċivili u demokratika;
- »8. Illi tali sospensjoni sommarja hija kontemplata fir-regolamenti ta' dixxiplina u hija miżura li tittieħed b'mod prekawzjonali sakemm tintemm l-investigazzjoni li tkun qed issir fil-konfront ta' ufficjali pubbliku;
- »9. Illi ježisti trattament degradanti meta dan jilħaq livell minimu ta' severità. Għalkemm stħarriġ dixxiplinarju jista' joħloq ġertu ansjetà u jista' jaffettwa wkoll ir-reputazzjoni ta' persuna, madankollu dan bl-ebda mod remot ma jista' jitqies daqshekk gravi li jikkostitwixxi trattament inuman u / jew degradanti. Wara kollox kien fid-dmir tal-awtoritajiet li jinvestigaw jekk ir-rikorrent Rden Pintley ikkommettix dak li kien ġie mixli illi wettaq;
- »10. Illi f'dan il-każ, is-sospensjoni tar-rikorrent Redent Pintley u l-investigazzjoni fil-konfront tiegħu damu biss ftit ġimgħat u għalhekk mhuwiex xieraq min-naħha tar-rikorrenti li jagħmlu allegazzjoni serja bħal din, li għandha karattru inġurjuż jekk mhux ukoll libelluż;
- »11. Illi bi tweġiba għal ġertu kummenti mgħoddija fir-rikors kostituzzjonal l-esponenti *nomine* tagħħider lir-rikorrenti, li Rosaria Pintley kellha tibda ġerti kuri kontra l-mard u f'dan ir-rigward hija tawgura kull fejqan. Mill-banda l-oħra però l-istess esponent *nomine* ma tarax li huwa sew li r-rikorrenti joqgħodu jsemmu din il-kwistjoni personali li m'għandha x'taqsam xejn u hija irrilevanti għall-finijiet ta' din it-tilwima;
- »12. Illi għalhekk minn dan kollu għandu jirriżulta li anke dan it-tieni ilment ma huwiex ġustifikat u m'għandux jintlaqa';

- »13. Illi bla īsara għall-premess, safejn l-ilment tar-rikorrenti jinsab mibni fuq l-ewwel artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, dan huwa għal kollox insostenibbli minħabba li fil-każ inkwistjoni ħadd ma ħa xi ġid tar-rikorrenti jew b'xi mod fixxkilhom fit-tgawdija ta' ġidhom;
- »14. Illi għalkemm huwa minnu li r-rikorrent Redent Pintley ma kienx qed jirċievi nofs is-salarju sakemm dan ġie sospiż, però dik il-parti tas-salarju miżmuma ħadha lura, hekk kif ġie ordnat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku. Għaldaqstant ir-rikorrenti ma jistgħux jilmentaw b'suċċess li ġie mkasbar lilhom il-jedda tat-tgawdija ta' ħwejġu;
- »15. Illi dejjem bla preġudizzju għal dak fuq imsemmi, jissokta jingħad li ħadd ma kasbar il-ħajja privata u / jew id-dritt għall-ħajja [tal-familja] ta' xi ħadd mir-rikorrenti kif imħares bl-artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea. Is-sospensjoni temporanja kienet relatata max-xogħol ta' Redent Pintley u mhux mal-mod kif ir-rikorrenti jgħixu l-ħajja ordinarja tagħhom. Tassew ħadd ma ndaħħal lir-rikorrenti kif iqattgħu l-ħin liberu u privat tagħhom;
- »16. Illi f'kull każ jekk is-sospensjoni sommarja titqies bħala għamlta ta' ndħil, din ittieħdet fl-interess pubbliku bħala miżura kawtela-torja sakemm jintemmu l-investigazzjonijiet. Jiġi b'hekk li anke dan l-ilment mhuwiex wieħed xieraq u għandu jiġi skartat;
- »17. Illi fl-aħħarnett dejjem mingajr preġudizzju għal dak kollu li għadu kemm intqal, ġaladarba r-rikorrenti ma ġarrbux leżjonijiet konvenzjonali allura ebda talba għall-kumpens ma tista' tiġi milquġha. Dan biex ma jingħad ukoll li r-rikorrenti ma fissru xieq jikkonsitu d-danni materjali u morali li huma qed jgħidu li sofrew. Għalhekk anke fl-assenza ta' prova ta' danni, ir-rikorrenti ma huma intitolati għal ebda kumpens.«

5. L-ewwel qorti laqqħet l-eċċeżżjonijiet tal-konvenuta u ċaħdet it-talbiet kollha tal-atturi għal raġunijiet li fissrithom hekk:

»Ikkunsidrat:

- »illi essenzjalment ir-rikorrenti jsostnu li rizultat tas-suespost sofrew leżjoni tad-drittijiet fundamentali tagħhom kif elenkti aktar qabel ...;
- »illi għalhekk qeqħdin ukoll jitkolu li jingħataw kumpens xieraq ...;
- »illi għalhekk il-vertenza odjerna tiddependi mill-analizi tal-proċedura adoperata mill-intimata *nomine* wara li din kienet infurmata bl-ilment introdott fil-konfront tar-rikorrenti in kwistjoni;
- »Illi in effetti l-proċedura adoperata fir-rigward tirriżulta naxxenti mir-regolament 12(3) tar-Regolamenti tal-1999 tal-Proċeduri ta' Dixxiplina tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, li tirriżulta li kienet ikkomunikata lir-rikorrenti *de quo* permezz t'ittra datata l-5 ta' Novembru 2015;
- »illi in effetti l-imsemmi regolament 12 (3) riferit fil-paragrafu preċedenti jistipula is-segwenti:

»“Il-Kap tad-Dipartiment jista’ jissospendi lill-ufficjali mill-eżerċizzju tas-setgħat u tal-funzjonijiet tal-kariga tiegħu sakemm tingħata d-deċiżjoni tal-Prim Ministru fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni”;

»Ikkunsidrat:

»illi fir-rigward tal-allegata leżjoni tal-artiklu 6 tal-Konvenzjoni jingħad sintetikament is-segwenti:

»illi dan l-artiklu partikolari jipproteġi u jassigura d-dritt għal proċediment ġust;

»illi għal kull buon fini jibda biex jiġi sottolineat li r-rikorrenti in kwistjoni ngħata l-opportunità biex jippreżenta l-versjoni tiegħu ta’ kif seħħew il-fatti in diżamina u fil-fatt ippreżenta din il-versjoni fl-20 t’Ottubru 2015;

»illi però jiġi wkoll osservat li l-intimata *nomine* hi biss il-Kap Eżekuttiv tar-Residenza San Vincenz, u bl-ebda mod ma tikkwalifika bħala “tribunal indipendenti u imparżjali”, “qorti”, jew “awtorità ġudikanti”, fit-termini tal-Kostituzzjoni jew tal-Konvenzjoni, b’xi funzjoni li tagħti xi deċiżjoni dwar “drittijiet” jew “obbligi civili” kif determinat fl-artiklu 6 in diżamina;

».... . . .

»illi ġaladbarba l-intimata *nomine*, kemm personalment, kif ukoll fil-kapaċità amministrattiva naxxenti mill-kariga li hi tokkupa fi ħdan l-amministrazzjoni pubblika, ma tikkwalifikax bħala “tribunal” jew “awtorità ġudizzjarja” għall-finijiet u effetti tal-artiklu 6 tal-Konvenzjoni jew l-artiklu 39 tal-Kostituzzjoni, l-azzjoni hawn tentata mir-rikorrenti fil-konfront tal-istess intimata *nomine* ma treġġix stante li din ma taqdi l-ebda funzjoni ġudizzjarja;

»illi *in vista* tal-premess l-artiklu 6 tal-Konvenzjoni rikjamat mir-rikorrenti biex jistrieħu fuqu għall-lanjanza minnhom postulata ma japplikax;

»illi għalhekk ma tirriżulta l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ibbażati fuq l-imsemmi artiklu, u konsegwentement din it-talba tar-rikorrenti għandha tiġi respinta.

»Ikkunsidrat:

»illi fir-rigward tal-allegata leżjoni tal-artiklu 3 tal-Konvenzjoni jingħad sintetikament is-segwenti:

»illi l-artiklu *de quo* essenzjalment jipprobixxi t-tortura u t-trattament inuman u jistipula s-segwenti:

».... . . .

»illi fir-rigward ta’ trattament degradanti ġeneralment, dan jitqies li jirreferi għal dak it-trattament li jgiegħel lil dak li jkun ikisser ir-resistenza kemm fizika kif ukoll morali tal-vittma jew li jgiegħel lill-vittma li tagħixxi kontra l-volontà tagħha;

».... . . .

»illi taħt dan il-kap partikolari jiġi sottolineat li r-rikorrenti in kwistjoni kien ġie sospiż sakemm tiġi konkluża l-investigazzjoni li kien doveruż li tiġi istitwita wara allegazzjonijiet serji li kienu gew sollevati fil-konfront tiegħu;

»illi din l-azzjoni kif hekk meħħuda mill-intimata *nomine* hi ibbażata fuq l-artiklu 12(3) tar-Regolamenti Dixxiplinari appožiti;;

»illi konsegwenza tal-istess għandu jkun paċifiku li azzjoni ibbażata fuq regolamenti stabbiliti skont il-liġi ma tammontax għal trattament inuman u degradanti kif mifhum u stabbilit fil-Konvenzjoni;

»illi għalhekk ma tirriżulta l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ibbażata fuq l-imsemmi artiklu, u konsegwentement, anke din it-talba tar-rikorrenti għandha tiġi respinta.

»Ikkunsidrat:

»illi rigward tal-allegata leżjoni tal-ewwel artiklu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni jingħad sintetikament is-segwenti:

».... . . .

»illi ... dan l-artiklu konvenzjonali partikolari jipproteġi d-dritt taċ-ċittadin għat-tgħadha paċifika tal-possedimenti tiegħi;

»illi għandu wkoll jirriżulta paċifiku anke *ictu oculi* mill-istess artiklu ... li dan id-dritt mhux wieħed assolut *stante* li jirriżulta li tali dritt hu dejjem suġġett għal-limiti dettati minn soċjetà demokratika li tħaddan is-sovranità tad-dritt billi l-istat jista' jaġixxi fir-rigward fl-interess pubbliku mingħajr ma jikser kundizzjonijiet stabbiliti bil-liġi, u skont il-principji ġenerali tal-liġi internazzjonali;

»illi l-istess jingħad fid-dawl tal-artiklu 37 tal-Kostituzzjoni fejn hemmhekk hu wkoll salvagwardat id-dritt għal kumpens xieraq u aċċess għall-qrati jew tribunal indipendenti u imparzjali;

»illi għandu jkun paċifiku li s-salarju ta' individwu jaqa' fil-parametri tad-definizzjoni ta' "proprjetà" *stante* li dan jiffirma parti mill-patrimonju ta' min jipperċepih;

»illi però għandu wkoll ikun paċifiku li r-ritenjoni ta' nofs is-salarju tar-rikorrenti in kwistjoni pendenti l-investigazzjoni tal-ilment li kien inoltrat fil-konfront tiegħi kienet miżura leġittima u proporzjoni;

»illi għalhekk ma tirriżulta l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ibbażata fuq l-imsemmi artiklu hawn in diżamina, u konsegwentement, anke din it-talba tar-rikorrenti għandha tiġi respinta.

»Ikkunsidrat:

»illi rigward l-allegata leżjoni sofferta mir-rikorrenti fir-reputazzjoni tiegħi, jingħad sintetikament is-segwenti:

»illi effettivament dan il-kweżiż jeżorbita l-valur ekonomiku jew kummerċjali indirizzat mir-rikorrenti;

»illi għalhekk din it-talba tmur lil hemm mill-applikazzjoni tal-ewwel artiklu tal-1 Protokoll hawn in diżamina;

».... . . .

»illi għalhekk anke f'dan ir-rigward ma tirriżulta l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ibbażata fuq dan l-ewwel artiklu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, u għalhekk anke din it-talba tar-rikorrenti għandha tiġi respinta.

»Ikkunsidrat:

»illi rigward l-allegata leżjoni tal-artiklu 8 tal-Konvenzjoni jingħad sintetikament is-segwenti:

»illi dan l-artiklu essenzjalment jirrigwarda d-dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja ... ... ...

»... ... ...

»illi jiġi immedjatament sottolineat fir-rigward ta' dan l-artiklu *konvenzjonali* partikolari li n-nozjoni ta' rispett fuq inkluża mhix waħda sintassikament u legalment čara u univoka;

»... ... ...

»illi ... ... ... għandu jirriżulta pacifiku li jekk is-sospensjoni tar-rikorrenti mill-impieg tiegħi u s-sospensjoni ta' nofs is-salarju tiegħi tal-investigazzjoni li kienet saret obligatorja għall-intimata *nomine* wara l-ilment inoltrat kif fuq elenkat jistgħu jitqiesu bħala indħil jew inġerenza fil-ħajja privata tar-rikorrenti u tal-familja tagħhom, tali inġerenza tirriżulta li kienet ġustifikabbli u saret skont il-ligi;

»illi għalhekk hawn ukoll ma tirriżulta l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti ibbażata fuq l-imsemmi artiklu hawn ukoll in-dżamina, u konsegwentement, anke din it-talba tar-rikorrenti għandha tiġi respinta.«

6. L-atturi appellaw b'rrikors tas-7 ta' Diċembru 2018 li għalih il-konvenuta wieġbet fl-14 ta' Diċembru 2018.

7. Fl-ewwel aggravju l-atturi jgħidu illi meta l-konvenuta issospendiet lill-attur ma mxietx kif iridu ir-Regolamenti tad-Dixxiplina. Ifissru l-ewwel aggravju tagħhom hekk:

»Illi bir-rispett dovut, għalkemm ir-Regolamenti jistabbilixxu l-procedura li għandha tiġi applikata u segwita fil-kaž li jkun hemm lok għal azzjoni dixxiplinarja, is-sentenza appellata ma ssegwix l-*iter* process-wali stipulat fir-Regolamenti. Dan seħħi għaliex l-ewwel qorti emnet lill-Kap Esekuttiv Dr Josianne Cutajar čjekkament kemm sija fir-rigward tal-verżjoni dwar kif seħħew il-ğrajjiet ta' dan il-kaž, u sija fir-rigward ta' x'kienu jgħidu ir-Regolamenti.

»Illi fis-sentenza appellata jingħad li, skont is-CEO, kien l-obbligu tal-amministrazzjoni tar-Residenza *San Vinčenzo* li tissospendi lis-Sur Pintley “sakemm jiġi investigat l-ilment kontrih li kien wieħed serju b'implikazzjonijiet ta' natura kriminali”. Barra minn hekk, ... fis-sentenza appellata jingħad li, skont l-istess CEO, is-sospensjoni saret fl-interess pubbliku u bħala miżura kawtelatorja sakemm tintemm l-investigazzjoni. Skond ma ġiet ikkwotata s-CEO ... din is-sospensjoni kienet waħda temporanja.

»... ... ... il-qorti kkunsidrat li regolament 12(3) jistipula is-segwenti:

»“Il-Kap tad-Dipartiment jista’ jissospendi lill-ufficjal mill-eżerċizzju tas-setgħat u tal-funzjonijiet tal-kariga tiegħu sakemm tingħata d-deċiżjoni tal-Prim Ministru fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni.”

»Kif intqal, permezz ta’ ittra datata I-5 ta’ Novembru 2015, is-CEO infurmat lis-Sur Pintley li kien qed jiġi akkużat li kien sawwat pazjent (permezz ta’ akkuża formal i maħruġa kontriċ skont regolament 20 tar-Regolamenti tad-Dixxiplina li kienu japplikaw dak iż-żmien).

»Fis-sentenza jingħad li, skont is-CEO, wara li ntemmet l-investigazzjoni li eżonorat lis-Sur Pintley mill-akkuża kontrih, l-amministrazzjoni ta’ San Vincenz kienet talbet lill-kummissjoni biex tirrevoka s-sospensjoni sommarja tiegħu mix-xogħol, liema sospensjoni ... kienet waħda temporanja (mhux sommarja kif fil-fatt kienet).«

8. Għandu jingħad qabel xejn illi meta l-atturi jiċċitaw dak li qalet l-ewwel qorti, ma jiċċitawx mill-konsiderazzjonijiet iżda mill-parti fejn il-qorti, b’applikazzjoni tal-art. 218 tal-Kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, għamlet referenza għal-eċċeżżjonijiet tal-konvenuta. Is-siliet imsemmija mill-atturi għalhekk ma jirriflettux il-posizzjoni li ġhadet l-ewwel qorti – għalkemm b’nuqqas ta’ korrettezza l-atturi jfittxu li jagħtu x’tifhem li hekk hu – iżda jirriflettu biss il-posizzjoni tal-konvenuta.
9. Għandu jingħad ukoll illi, jekk tassew il-konvenuta ma mxietx kif iridur-Regolamenti tad-Dixxiplina, dan kien ikun każ ta’ ksur ta’ li ġi ordinarja u l-atturi kellhom għalhekk ifittxu rimedju taħbi il-liġi ordinarja u mhux jittrivjalizzaw id-drittijiet fondamentali billi jfittxu rimedju kostituzzjonal.
10. Fil-mertu, l-atturi mkien ma wrew kif il-konvenuta ma mxietx kif iridur-Regolamenti tad-Dixxiplina. Fiċ-ċirkostanzi tal-każ, fejn l-attur jaħdem ma’ persuni vulnerabbli li ma jistgħux jiddefendu lilhom infuħhom, kien ċertament għaqqli illi, meta tqis l-akkuża serja

magħmula kontra l-attur, jittieħdu minnufih passi maħsuba bixex jipproteġu lill-pazjenti sakemm tintemм l-investigazzjoni, u r-reg. 12(3) jagħti lill-konvenuta s-setgħa li tagħmel dak li għamlet. Għandu jingħad illi s-sospensjoni kienet taħt ir-reg. 12 – “każ ta’ allegat reat gravi” – u mhux taħt ir-reg. 11 – imġiba ħażina jew ksur ta’ dixxiplina jew nuqqas li jobdi ordni leġittima. Anzi, kienet tonqos l-attriċi li kieku ma ħadix dawk il-passi u ħalliet persuni vulnerabbi esposti għall-perikolu ta’ mǵieba bħal dik li l-attur kien mixli biha. Iċ-ċirkostanzi kienu mhux biss jippermettu iżda anzi jesu sospensjoni bħala mizura kawtelatorja. Li hu relevanti hu illi hekk kif – fi żmien qasir u raġonevoli – ġie stabilit li dak li kien mixli bih l-attur ma kienx minnu, is-sospensjoni tiegħi tħassret minnufih u ngħata dik il-parti tas-salarju li kienet inżammet sakemm damet għaddejja l-investigazzjoni.

11. Dan l-ewwel aggravju, li l-qorti tqisu x'aktarx fieragħ, huwa għalhekk miċħud.
12. It-tieni aggravju ġie imfisser hekk:

»Illi fis-sentenza appellata ma ngħatax piż-xieraq lill-verżjoni korretta tal-fatti u tar-Regolamenti u b'hekk ma sarx apprezzament xieraq u korrett ta’ dak kollu li għandu x'jaqsam mal-każ.

»Mill-fatti joħroġ li:

»1. I-akkuża li kienet saret oriġinarjament kontra l-esponent Redent Pintley kienet li huwa kien waddab flixkun tal-plastik (li ma kienx minnu) li fiñ-tingabar l-urina lil pazjent. Dan ma kienx rifless fl-akkuża dixxiplinarja maħruġa kontra l-esponent mis-CEO, li permezz tagħha akkużatu mingħajr ebda baži li kien sawwat pazjent;

»2. huwa żbaljat dak li jingħad fit-tweġiba tas-CEO li s-sospensjoni ta’ l-esponent Redent Pintley kienet “sospensjoni temporanja”. Is-setgħa dixxiplinarja mogħiġiha lilha skont ir-regolamenti tad-dixxiplina hija limitata għall-ħruġ ta’ “sospensjoni sommarja”, filwaqt li sospensjoni

temporanja tingħata mill-Prim Ministru fuq ir-rakkomandazzjoni tal-PSC.

»3. il-kummissjoni ma' tirrevokax sospensjonijiet ta' natura sommarja maħruġa minn kap ta' dipartiment. Ĝaladarba s-CEO dehrilha li kien ġie kommess reat serju b'implikazzjonijiet ta' natura kriminali mill-esponent Redent Pintley, u li għalhekk kellha tissospendih sommarjament bħal ma fil-fatt għamlet, ma kienx biżżejjed li hija tikteb lill-kummissjoni biex titlobha tissuspendih temporanjament skont regolament 12(3), iżda kellha l-obbligu li simultanjament tikkonsulta mal-Avukat Ĝenerali skont regolament 13 tar-Regolamenti tad-Dixxiplina dwar jekk għandhiex tiġi istitwita prosekużżjoni. F'dak il-każ kellhom isiru akkuži kontra l-esponent Redent Pintley li jiġu approvatil mill-Avukat Ĝenerali, qabel ma huwa jkun meħtieġ iwieġeb għalihom jew qabel ma jiġu istitwiti proċeduri dixxiplinarji. Iżda s-CEO ma' għamlet ebda konsultazzjoni ta' din ix-xorta mal-Avukat Ĝenerali u l-ewwel qorti ma ħadix kunsiderazzjoni ta' dan fis-sentenza tagħha. Għalhekk, is-sentenza appellata mhix kompatibbli ma' dak li hemm provdut fir-Regolamenti.

»4. fin-nuqqas tal-azzjoni imsemmija min-naħha tas-CEO, kellhom japplikaw id-disposizzjonijiet ta' subartiklu 11(2), jiġifieri li l-appellant jkollu d-dritt li jirraporta lura għax-xogħol wara li jiskadi l-perijodu ta' sospensjoni ta' jumejn li jista' jiġi estiż għal ħamest ijiem ta' xogħol, filwaqt li jirċievi l-ammont sħiħ ta' salarju miżimum lili matul il-perijodu ta' sospensjoni sommarja.

»5. b'danakollu, b'nuqqas ta' tħaris tar-regolamenti, is-CEO Dr Josianne Cutajar żammet lill-esponent Redent Pintley sospiż għal 30 ġurnata shaħ (mill-5 ta' Novembru sas-5 ta' Diċembru 2015).

»6. fl-istess waqt, ix-xhud Audrey Anne (Audrienne) Bugeja, *support service manager f'San Vincenzo*, kienet kitbet lill-kummissjoni permezz ta' ittra elettronika tat-13 ta' Novembru 2015, fejn tat informazzjoni skorretta billi qalet li kienu ġew istitwiti passi dixxiplinarji kontra l-appellant, u b'hekk hija ġġustifikat s-sospensjoni sommarja maħruġa lill-esponent Redent Pintley mis-CEO. B'konsegwenza ta' dan, minkejja li meta l-esponent eventwalment ġie msejjaħ biex jidħol lura għax-xogħol huwa rċieva l-ammont sħiħ ta' salarju miżimum lili matul il-perijodu ta' sospensjoni sommarja, huwa sofra telf finanzjarju fil-forma ta' *allowances* relatati max-xogħol tiegħu, ħlas għal attendenza fil-ħdud u festi pubbliċi, u saħra fuq bażi regolari li tammonna għal madwar elfejn u ħames mitt euro (€ 2,500).

»7. fit-3 ta' Diċembru 2015, il-kummissjoni minn jeddha (u mhux għax talbitha l-intimata kap esekuttiv kif intqal fis-sentenza appellata) ordnat lis-CEO biex tneħħi s-sospensjoni temporanja minn fuq l-esponent u ddaħħlu lura għax-xogħol filwaqt li tirrimborsa s-salarju sħiħ mitluf, peress li kuntrarjament għal dak li kitbet u xehdet Audrey Anne Buġeja, l-ebda proċeduri dixxiplinarji ma kienu ġew istitwiti kontri.

»Minn dan hawn fuq imfisser, jirriżulta iswed fuq l-abjad illi l-intimata Dr Josianne Cutajar –

»(a) naqset li taġixxi skont ir-Regolamenti;

»(b) ħarġet akkuža differenti minn dak li falzament ġie rrappurtat lilha (falzament, għaliex il-pazjent ma kienx qiegħed sewwa mentalment u

mhux b'xi ħażen min-naħha tal-pazjent – tant li kien għamel l-urina fil-mug tat-tè);

»(c) permezz tas-support service manager ta' taħtha, forniet tagħrif warrieqi lill-Kummissjoni għas-Servizzi Pubbliku billi ddikjarat li kienu nbdew passi dixxiplinarji kontra l-appellant meta dan ma kienx minnu;

»(d) ma kkonsultatx mal-Avukat Ĝenerali kif kienet obbligata tagħmel skont ir-regolament 13 fuq imsemmi meta si tratta ta' allegat reat; u,

»(e) minflok ma ssuspendiet lill-appellant għal minn jumejn sa massimu ta' ħamest ijiem, żammitu sospiż għal 30 ġurnata sħaħi b'telf ta' ammonti konsiderevoli ta' introjt.

»Jirriżulta għalhekk illi l-intimata kisret b'mod spaval u manifest ir-Regolamenti tal-1999 tal-Proċeduri ta' Dixxiplina tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku. Kif ser naraw, *inoltre*, l-intimata vvintat akkuža li hu kien “sawwat pajjent”.«

13. Li jingħad li s-sospensjoni tal-attur ma kinitx “sospensjoni temporanja” huwa logħob bil-kliem. Fil-fatt is-sospensjoni kienet “temporanja” fis-sens lessikali tal-kelma, viz. għal żmien u mhux għal dejjem.
14. L-ilmenti kollha li jressqu l-atturi taħt dan l-aggravju huma dwar nuqqas ta' ħarsien ta' ligi ordinarja li għalihom kellhom ifittxu rimedji ordinarji, u mhux ikomplu jittrivjalizzaw id-drittijiet fondamentali billi jfittxu rimedju kostituzzjonal. F'kull każ, fil-mertu ebda wieħed mill-ilmenti ma għandu mis-sewwa.
15. L-atturi jgħidu illi l-konvenuta kellha dmir, taħt ir-reg. 13, illi tikkonsulta mal-Avukat Ĝenerali dwar jekk kellhiex tinbeda prosekuzzjoni qabel ma tibda proċeduri dixxiplinari. Fi kliem ieħor, l-attur qiegħed igħid illi kellhom jittieħdu proċeduri aktar serji kontrih. Billi iżda mill-investigazzjoni irriżulta li minn dak li kien mixli bih l-attur ma kien hemm xejn, lill-konvenuta deħrilha – korrettement – li ma kellhiex tmexxi bil-proċeduri aktar gravi li jaħseb għalihom ir-reg.

13 u t-Taqsima II tar-Regolamenti tad-Dixxiplina dwar “Reati Kriminali”.

16. L-atturi jgħidu wkoll illi l-attur kellu jithalla jmur lura għax-xogħol wara mhux iżjed minn ħames ijiem tax-xogħol, kif igħid ir-reg. 11(2). Kif ġà ingħad<sup>1</sup>, iżda, is-sospensjoni tal-attur ma saritx taħt ir-reg. 11 min-ħabba allegazzjoni ta' mgieba ħażina, etc. iżda taħt ir-reg. 12(3) min-ħabba allegazzjoni ta' reat gravi.
17. Barra minn hekk, is-sospensjoni ma kinitx piena dixxiplinari iżda biss miżura kawtelatorja fl-interess ta' persuni vulnerabbi. L-ilment tal-atturi illi, minħabba s-sospensjoni, ġarrbu telf finanzjarju għax l-attur ma għamilx sahra etc. huwa lment li għalih kellhom ifittxu rimedju ordinarju, mhux kostituzzjonal.
18. It-tieni aggravju, li wkoll huwa fieragħ, huwa għalhekk miċħud.
19. Fit-tielet aggravju l-atturi jgħidu hekk:

»Illi l-esponent Redent Pintley iħossu wkoll aggravat bil-fatt li l-ewwel qorti lanqas ikkummentat, wisq inqas qieset, il-fatt li –

»1. meta s-CEO īħarġet l-akkuža formali tagħha kontra l-appellant Redent Pintley li kien “sawwat pazjent” permezz tal-ittra indirizzata lilu bid-data tal-5 ta’ Novembru 2015, liema ittra kienet għiet mgħoddija lilu l-igħada s-6 ta’ Novembru 2015, kienet digħi għiet konkluža l-investigazzjoni dwar l-akkuža li huwa kien “waddab flixkun tal-plastik” li fih tinġabar l-urina lil pazjent. Din l-investigazzjoni kienet ġà eżonorat lill-appellant Redent Pintley minn kull ħtija, u għalhekk ma kienx hemm lok li toħroġ l-akkuža dixxiplinarja tas-CEO kontra l-appellant, u certament hija ma kellha qatt tissospendi mix-xogħol. Jekk għall-kuntrarju, fil-5 ta’ Novembru 2015, ir-riżultat tal-investigazzjoni ma kienx għadu magħruf, allura l-intimata kellha tistenna l-eżitu tal-investigazzjoni qabel ma tissospendi u jinfetañ każ quddiem il-Public Service Commission.

»2. l-akkuža li l-appellant Redent Pintley kien “sawwat pazjent” kienet waħda li ma toħroġ jew tirriżulta minn imkien u għalhekk ma hi xejn

---

<sup>1</sup> Para. 10, *supra*.

għajr invenzjoni tal-intimata Dr. Josianne Cutajar. Bir-rispett kollu, dan m'huwiex aġir li l-ewwel qorti setgħet tagħlaq għajnejha għalih jew tikkondonah.«

20. Kif ġà ingħad<sup>2</sup>, is-sospensjoni kienet miżura kawtelatorja li, fiċ-ċirkostanzi, il-konvenuta kienet tonqos fid-dmir tagħha lejn il-pazjenti fdati f'idejha li kieku ma ħadithiex. Jekk imbagħad li titfa' flixkun lejn persuna hijiex jew le mod kif issawat persuna, jew jekk swat jistax isir biss billi tolqot lill-vittma bl-idejn jew ukoll billi tolqtu b'xi oġgett ieħor, hija kwistjoni ta' interpretazzjoni li ma tinvolvi ebda kwistjoni ta' drittijiet fondamentali.
21. Dan l-aggravju wkoll huwa għalhekk miċħud..
22. Ir-raba' aggravju jolqot l-allegazzjoni ta' ksur tal-artt. 3, 6 u 8 tal-Konvenzjoni u l-art. 1 tal-Ewwel Protokoll, u ġie mfisser hekk:

»Illi bir-rispett dovut, kuntrajament għal dak li rriteniet l-ewwel qorti, il-protezzjoni jew salvagħwardji garantiti mill-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea jestendu għal mizuri dixxiplinarji li jinvolvu sospensjoni mill-impieg. Id-diċitura tal-artikolu 6 tal-Konvenzjoni hija wiesgħa u tikkomprendi u tkopri “*all proceedings the result of which is decisive for private rights and obligations*” (Ringisen v. Austria, ECtHR). Minkejja li l-intimata ma twettaqx funżjoni ġudizzjarja, l-azzjonijiet tagħha huma sindakabbli fil-parametri tal-artikolu 6 (Bryan v. UK) peress li hija ddeterminat id-drittijiet u l-obbligi civili tal-appellanti. Għalhekk, l-appellanti jgħid li l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni japplika *in vista* tas-sospensjoni mill-impieg u telf ta' introjt sostanzjali.

»Illi fir-rigward ta' dak li ġie ritenu dwar l-artikolu 3 tal-Konvenzjoni Ewropea, hawnhekk m'aħniex nitkellmu fuq tortura, iż-żda fuq trattament inuman jew degradanti. Hawnhekk tidħol fl-istampa r-rikorrenti Rosaria Pintley, mara li qiegħda tħabbat wiċċha mal-marda tal-cancer. Is-sospensjoni ta' żewġha mill-impieg fuq pretest li “*sawwat pazjent*” ġabtet ma’ dak li għaddejjin minnu r-rikorrenti matul dan iż-żmien tassew diffiċċi. L-intimata, kif intwera hawn fuq, aġixxiet lil hinn minn dak li jistipulaw ir-Regolamenti tal-1999, ifformulat akkuża ineżistenti, ecċediet is-setgħa tagħha u, minflok issospendietu għal bejn jumejn u ġamest ijjem bħala massimu, issospendietu għal 30 jum, u naqset li tikkonsulta mal-Avukat Generali. Ir-rikorrenti jisħqu li dan jammonta għal trattament inuman jew degradanti. Issa, tenut kont illi l-intimata ddeċidiet li tinjora x'igħidu r-Regolamenti u saħansitra li, b'ċertu

<sup>2</sup>*Ibid.*

element ta' malizzja, tivvinta akkuža li ħadd ma semma dwaru, japplika l-kriterju ta' "deliberately causes severe suffering, mental or physical". L-intimata umiljatu mal-impiegati l-oħra, kemm f'Mater Dei Hospital kif ukoll fir-Residenza San Vincenz de Paul. Lanqas stenniet ir-riżultat tal-investigazzjoni iżda qabdet u ssospendietu: "to humiliate and debase the person concerned".

»Bir-rispett kollu, is-sentenza qalbet il-pożizzjoni: skont il-paragrafu 16/9: "ir-rikorrenti in kwistjoni kien ġie sospiż sakemm tiġi konkluża l-investigazzjoni li kien doveruż li tiġi istitwita wara allegazzjonijiet serji li kienu gew sollevati fil-konfront tiegħu". Fil-fehma tal-esponent, jekk ittieħdu passi qabel ma sar magħruf ir-riżultat tal-investigazzjoni, dan sar bi preġudizzju għar-rifikorrenti. Jekk is-sospensjoni tiegħu seħħet wara li sar magħruf ir-riżultat tal-investigazzjoni, cioè li ma kienx hemm każ, allura s-sospensjoni tiegħu saret bi preġudizzju aktar għar-rifikorrenti. Thares kif thares lejn din is-sitwazzjoni, ir-rikorrenti ġarrbu tbatija serja: "distress or hardship" – aktar u aktar minħabba dak li kienet għaddejja minnu Rosaria Pintley.

».... I-ewwel qorti tat-raġun lill-intimata u rriteniet li l-azzjoni kienet ibbażata fuq regolamenti stabbiliti skont il-liġi, u allura ma kienx hemm trattament inuman u degradanti. Iżda, f'dan ir-rikors tal-appell hemm riferenza għal provi ċari li juru li l-intimata ma tistax tiġi ġustifikata fir-rigward tal-modus operandi tagħha fil-każ odjern.

»Fir-rigward tal-artikolu 1 tal-Protokoll I dwar it-tgawdija tal-proprietà, il-qorti sabet li "r-ritenjoni ta' nofs is-salarju tar-rikorrenti in kwistjoni pendenti l-investigazzjoni tal-ilment li kien inoltrat fil-konfront tiegħu kienet miżura legittima u proporzjonata". L-appellant ma jistax jaqbel ma' dina l-konklużjoni għar-raġunijiet ġà spjegati. Sija jekk l-intimata ssospendietu qabel ma kellha r-riżultat tal-investigazzjoni quddiemha, u sija jekk l-intimata ssospendietu wara li saret taf li l-investigazzjoni uriet li ma kelli l-ebda ħtija, l-intimata kienet fuq in-naħha żbaljata tal-liġi.

»Barra minn hekk, ir-rikorrent tilef ħafna aktar minn dak in-nofs tas-salarju li wara ġie rilaxxjat illu. Tilef l-allowances, eċċ. li ssemmew iktar qabel.

»Fir-rigward tad-dritt għal reputazzjoni tajba, l-ewwel qorti warrbet dina l-leżjoni u qalet hekk: "effettivamente dan il-kweżiż jeżorbita l-valur ekonomiku jew kummerċjali indirizzat mir-rikorrenti". L-esponent ma jaqbel xejn ma' dina l-konklużjoni, tant hu hekk li l-ligijiet ta' pajjiżna jagħtu danni morali fil-każ ta' inġurja.

»Rigward l-artikolu 8 tal-Konvenzjoni, dan jipprovdji protezzjoni lid-dritt għad-dinjità taħbi it-titolu ta' "right to private and family life". Il-qorti qalet li s-sospensjoni tiegħu saret obbligatorja għall-intimata. Iżda l-appellant ma jistax jaqbel ma' konklużjoni bħal dik meta l-intimata naqset li taġixxi skont ir-Regolamenti u spicċat biex ivvintat akkuža fuqu u saħħansitra nfurmat lill-Public Service Commission li kienu nbdew proceduri ta' dixxiplina kontra tiegħu meta dan ma kienx minnu, u dan mingħajr ma għamlet l-ebda tentattiv biex tikkonsulta mal-uffiċċju tal-Avukat Ĝenerali skont ir-regolament rilevanti. Għalhekk, meta l-ewwel qorti sabet li l-inġerenza fil-ħajja privata tiegħu kienet tirriżulta bħala "ġustifikabbli f'soċjetà demokratika" u li "saret skont il-liġi", il-konklużjoni tagħha kienet manifestament żbaljata. Biex inġerenza tiġi ritenu skont il-liġi u meħtieġa f'soċjetà demokratika la jista' jkun

hemm akkuža ivvintata u lanqas jista' jkun hemm applikazzjoni īnċiġa tar-Regolamenti, wisq inqas jista' jkun ingħata tagħrif falz lill-Public Service Commission.«

23. Safejn l-aggravju huwa msejjes fuq allegazzjoni ta' nuqqas ta' tħariski ta' dak li jridu r-Regolamenti tad-Dixxiplina, ġà rajna li dan ma huwiex minnu.
24. Dwar l-allegazzjoni ta' ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni, din il-qorti tosseva illi l-attur ma jistax jitqies li kellu l-i-status ta' vittma. Il-proċeduri ntemmu wara l-investigazzjoni bla ma kien meñtieg li tinbeda l-faži ta' determinazzjoni ta' ħtija. Barra minn hekk, l-attur kien mgħarraf b'dak li dwaru kienet qiegħda ssir l-investigazzjoni u ngħata l-fakoltà li jagħti l-verżjoni tiegħu. Tant tħarsu l-jeddiżiet proċedurali tiegħu li fi żmien qasir instab li ma kienx hemm każ li għaliex kellu jwieġeb. Li tgħid illi fiċ-ċirkostanzi kien hemm ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq hija allegazzjoni fiergħha.
25. Għalkemm tagħħider lill-attriċi li kellha tibda kura kontra mard fl-istess żmien meta seħħi dan l-episodju tas-sospensjoni tal-attur (u propriu għax tagħħider lill-atturi fiċ-ċirkostanzi partikolari li kienu fihom – u għax tifhem illi x'aktarx din kienet ir-raġuni għal din ir-reazzjoni għalkollox sproporzjonata tagħħhom li jiftu kawża kostituzzjonal – illi l-qorti, minkejja n-natura fiergħha ta' dan l-appell, ma hijiex sejra tikkundannahom iħallsu l-ispejjeż-ġudizzjarji għal darbtejn) din il-qorti ma tarax li dan l-episodju jista' remotament jitqies trattament inuman jew degradanti jew ksur tal-jedd tal-atturi għall-ħajja personali u tal-familja. Kien episodju sfortunat li, fid-dawl tal-ħtieġa tal-protezzjoni

ta' persuni vulnerabbi, fiċċirkostanzi tal-każ ma setax ġie evitat. Il-konvenuta ma setgħetx ma tiħux il-pass li ħadet, u tesponi pazjenti għal perikolu, għar-raġuni li mart l-attur kienet qiegħda tieħu kura medika. Kien episodju li ntemm fi żmien relativament qasir; is-salarju miżimum intradd lill-attur; u jekk kien hemm xi danni residwali seta' jintalab rimedju ordinarju għalihom, u għalhekk ma seħħi ebda ksur tal-jedd fondamentali għall-proprietà. Ukoll, jekk għal xi żmien intefaq' dell fuq ir-reputazzjoni tal-attur, dan tneħħha u l-attur ġie vindikat meta ġie stabilit li ma kellu ebda każ xi jwieġeb. Kien forsi jkun mod ieħor li kieku tassew dak li sar sar b'malizzja, iżda din l-allegazzjoni tal-attur b'ebda mod ma ġiet provata. Li tgħid li persuna sawtet lil oħra għax tefgħetilha flixxun flok għax tatha bil-ponn jew bil-ħarta ma hijex prova ta' malizzja iżda li tgħid li dan hu prova ta' malizzja huwa, minflok, prova tal-attegġġjament għal kollo sproporzjonat li ħadu l-atturi f'din il-kawża.

26. Iżda jekk il-qorti tifhem u tagħħider lill-atturi flok iċċanfarhom, certament ma tistax tgħid l-istess dwar min tahom il-parir li jagħmlu din il-kawża u, aktar u aktar, dan l-appell, u jaħlu flushom u l-ħin tal-qorti fuq esercizzju fieragħ. Kawżi bħal din, fejn issir allegazzjoni ta' ksur ta' drittijiet fondamentali fċċirkostanzi bħal dawk tallum, ma humiex ħlief trivjalizzazzjoni tad-drittijiet fondamentali biex ma ngħidux ukoll insult għal min tassew iġarrab ksur ta' dawk id-drittijiet, u jkollu jdum aktar milli xieraq biex jingħata rimedju appuntu għax il-ħin tal-qorti jkollu jinħela fuq kawżi bħal din tallum.

27. Dan ir-raba' aggravju wkoll għalhekk huwa miċħud.
28. Għal dawn ir-raġunijiet il-qorti tiċħad l-appell tal-atturi u tikkonferma f'kollox is-sentenza appellata. Tgħid ukoll illi din l-kawża u l-appell li sar mill-atturi huma sintomatici tat-trivjalizzazzjoni tad-drittijiet fondamentali.
29. L-ispejjeż, kemm tal-ewwel grad kif ukoll ta' dan l-appell, iħallsuhom l-atturi appellanti. Unikament għar-raġunijiet mogħtija fil-par. 25 ta' din is-sentenza, il-qorti ma hijiex sejra tikkundanna lill-atturi jħall-su l-ispejjeż għal darbtejn.

Joseph Azzopardi  
President

Giannino Caruana Demajo  
Imħallef

Noel Cuschieri  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
gr